



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Gemeindewasserversorgung Sargans
Herr Roland Pfiffner
Bauamt, Falknisstrasse 3
7320 Sargans

Christoph Meier
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christoph.meier@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 4. September 2023

Untersuchungsbericht L23.2283

Kunden-Nr: B007068
Anzahl Proben: 1
Eingangsdatum: 31.08.2023
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag
Bodenfeuchtigkeit: nass
Probenehmer: Raphael Bizozzero, Gemeindewasserversorgung Sargans
Untersuchungsziel: mikrobiologisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Christoph Meier, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Gemeindewasserversorgung Sargans, Raphael Bizozzero (raphael.bizozzero@sargans.ch)
- Bericht Kopie an: Gemeindewasserversorgung Sargans, Hansruedi John (hansruedi.john@sargans.ch)
- Rechnungsadresse: Gemeindewasserversorgung Sargans, Finanzverwaltung (finanzverwaltung@sargans.ch)





Resultate

| | | | | |
|------------------------|-----------------------------------|--------|--|--|
| Probenahmestelle | Pumpwerk Baschär II | | | |
| Material | Trinkwasser unbehandelt an der | | | |
| Beschreibung | | | | |
| Probenummer | P23.K916 | | | |
| Erhebungsnummer | 1 | | | |
| Erhebungsdatum, -zeit | 30.08.2023, 11:00 | | | |
| Feldmessung extern | | | | |
| Probetemperatur | °C | 12.0 | | |
| Leitfähigkeit | uS/cm | 360 | | |
| pH-Wert | | 7.3 | | |
| Pegel Ruhe | m. ü. M. | 480.68 | | |
| Biologie | | | | |
| Trübung | TE/F | 0.1 | | |
| Färbung | | keine | | |
| Aerobe mesophile Keime | KBE/ml | 0 | | |
| 30° C | | | | |
| Escherichia coli | KBE/100ml | 0 | | |
| Enterokokken | KBE/100ml | 0 | | |





Liste der Beurteilungswerte

| Parameter | Material | Beurteilungswert | |
|------------------------|--|------------------|------|
| Aerobe mesophile Keime | Trinkwasser unbehandelt an der Fassung | 100 KBE/ml | [HW] |
| Escherichia coli | | 0 KBE/100ml | [HW] |
| Enterokokken | | 0 KBE/100ml | [HW] |
| Trübung | | 1.0 TE/F | [HW] |

Untersuchungsdauer

| Bereich | Eingang | abgeschlossen am |
|----------|------------|------------------|
| Biologie | 31.08.2023 | 04.09.2023 |

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

| Methode | Nr | Methodik |
|--|----------|----------|
| Methoden AVSV (akkreditiert) | | |
| Aerobe mesophile Keime | SOP-1089 | Kultur |
| E. coli - Membranfiltration | SOP-1170 | Kultur |
| Enterococcus spp (quantitativ) | SOP-1398 | Kultur |
| Färbung | SOP-1501 | visuell |
| Trübung | SOP-1180 | UV/Vis |
| Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert) | | |
| Feldmessungen Kunden | | |

Abkürzungsverzeichnis

| | | | |
|-------------|--------------------------------|------|--------------------------|
| fett | Beurteilungswert nicht erfüllt | [HW] | Höchstwert |
| nn | nicht nachweisbar | [MW] | Mindestwert |
| < | kleiner | [AB] | Anderer Beurteilungswert |
| > | grösser | | |
| KBE | Koloniebildende Einheiten | | |

